

BAPTISM OF THE HOLY SPIRIT

聖靈的洗表示聖靈重生及 內住的工作

Baptism of the Holy Spirit means spiritual rebirth and His indwelling.

徒Acts 2:38-39; 多Titus3:4-7



你們應當悔改,並且每一個人都要奉 耶穌基督的名受洗,使你們的罪得赦, 就必領受所賜的聖靈。 徒2:38

The meaning of Baptism of the Holy Spirit

Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit. Acts.2:38



他就救了我們,並不是由於我們所行的義,而是照著他的憐憫,藉著重生的洗和聖靈的更新。 多3:5

- Spiritual rebirth

He saved us, not because of righteous things we had done, but because of his mercy. He saved us through the washing of rebirth and renewal by the Holy Spirit. Titus 3:5





- Spiritual rebirth

Jesus answered, "Very truly I tell you, no one can enter the kingdom of God unless they are born of water and the Spirit. Jn. 3:5



我們無論是猶太人,是希臘人,是作 奴隸的,是自由的,都在那一位聖靈 裡受了洗,成為一個身體,都飲了那 一位聖靈。 林前12:13

- Incorporation into Christ's body For we were all baptized by one Spirit so as to form one body—whether Jews or Gentiles, slave or free—and we were all given the one Spirit to drink. 1Cor.12:13



聖靈就是神藉著我們的救主耶穌基督, 豐豐富富澆灌在我們身上的,使我們既 然因著他的恩典得稱為義,就可以憑著 永生的盼望成為後嗣。 多3:6-7

Results of the Baptism of the Holy Spirit Holy Spirit, whom he poured out on us generously through Jesus Christ our Savior, so that, having been justified by his grace, we might become heirs having the hope of eternal life.



你們在他裡面也一同被建造,成為神藉著聖靈居住的所在。 弗2:22

- Indwelling of the Holy Spirit

And in him you too are being builttogether to become a dwelling in whichGod lives by his Spirit.Eph.2:22



那在基督裡堅定我們和你們, 又膏抹 我們的,就是神。他在我們身上蓋了 印,就是賜聖靈在我們心裡作憑據。 林後1:21-22 **Sealing of the Holy Spirit** He anointed us, set his seal of ownership

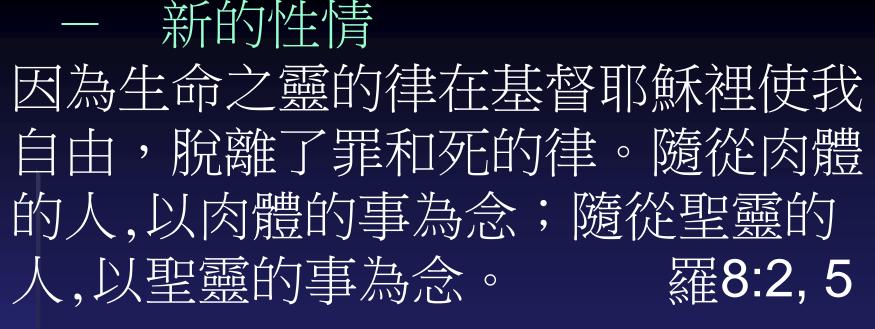
on us, and put his Spirit in our hearts as a deposit, guaranteeing what is to come. 2Cor.1:21-22



所以我們藉著洗禮歸入死,與他同葬, 為的是要我們過新生命的生活,像基 督藉著父的榮耀從死人中復活一樣。

羅6:4

— New life



New nature

Through Christ Jesus the law of the Spirit who gives life has set you free from the law of sin and death; but those who live in accordance with the Spirit have their minds set on what the Spirit desires. Rom.8:2, 5



聖靈親自和我們的靈一同證明我們 是 神的兒女。 羅8:16

New relationship

The Spirit himself testifies with our spirit that we are God's children. Rom.8:16



以和睦聯繫,竭力持守聖靈所賜的合一。身體只有一個,聖靈只有一位,就像你們蒙召只是藉著一個盼望。弗4:3-4

– New Unity

Make effort to keep the unity of the Spirit through the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as you were called to one hope when you were called; Eph.4:3-4